

<Return>

<AGR-1>

<AGR-1Slip>

<Detail\_Record>

<rcpnt\_pstl\_cd></rcpnt\_pstl\_cd>

**Code postal du bénéficiaire**

- 10 caractères alphanumériques
  - doit correspondre au code postal canadien du bénéficiaire se trouvant sur l'enregistrement du feuillet AGR-1
- format : alphanumérique, numérique, alphanumérique, numérique, alphanumérique, numérique

**Exemple**

A9A9A9

ou

- le code postal américain (code zip) de l'employé

ou

- si le code de pays du bénéficiaire n'est ni CAN ni USA, entrer le code postal étranger

<sqnbr></sqnbr>

**Numéro séquence**

- **obligatoire**, 9 caractères numériques
- le numéro de séquence inscrit sur le feuillet AGR-1
- doit correspondre au « numéro séquence » sur l'enregistrement du feuillet AGR-1

**Remarque**

Les champs suivants remplacent les notes de bas de page et autres informations qui doivent être déclarés dans la section du programme et du montant sur le feuillet AGR-1 dans des circonstances de déclaration spéciales. Voir le feuillet AGR-1, *Relevé des paiements de soutien agricole* ou l'annexe A pour plus d'informations

<PGM\_1\_INFO>

<pgm\_1\_cd></pgm\_1\_cd>

**Code du programme 1**

- **obligatoire**, 3 caractères numériques

- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- le code numérique du programme

<pgm\_1\_nm></pgm\_1\_nm>

### **Nom du programme 1**

- **obligatoire**, 60 caractères alphanumériques
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- le nom du programme qui a émis les prestations

<pgm\_1\_rlt\_box\_nbr></pgm\_1\_rlt\_box\_nbr>

### **Numéro de case du programme 1**

- **obligatoire**, 2 caractères numériques
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- numéro des cases (14 à 18) du feuillet AGR-1 à laquelle la prestation se rattache

<pgm\_1\_amt></pgm\_1\_amt>

### **Montant du programme 1**

- **obligatoire**, 11 caractères numériques, entrer les dollars et les cents
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- montant payé au bénéficiaire dans le cadre du programme

</PGM\_1\_INFO>

<PGM\_2\_INFO>

<pgm\_2\_cd></pgm\_2\_cd>

### **Code du programme 2**

- **obligatoire**, 3 caractères numériques
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- le code numérique du programme

<pgm\_2\_nm></pgm\_2\_nm>

### **Nom du programme 2**

- **obligatoire**, 60 caractères alphanumériques
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- le nom du programme qui a émis les prestations

<pgm\_2\_rlt\_box\_nbr></pgm\_2\_rlt\_box\_nbr>

### **Numéro de case du programme 2**

- **obligatoire**, 2 caractères numériques
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- numéro des cases (14 à 18) du feuillet AGR-1 à laquelle la prestation se rattache

<pgm\_2\_amt></pgm\_2\_amt>

### **Montant du programme 2**

- **obligatoire**, 11 caractères numériques, entrer les dollars et les cents
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- montant payé au bénéficiaire dans le cadre du programme

</PGM\_2\_INFO>

<PGM\_3\_INFO>

<pgm\_3\_cd></pgm\_3\_cd>

### **Code du programme 3**

- **obligatoire**, 3 caractères numériques
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- le code numérique du programme

<pgm\_3\_nm></pgm\_3\_nm>

### **Nom du programme 3**

- **obligatoire**, 60 caractères alphanumériques
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- le nom du programme qui a émis les prestations

<pgm\_3\_rlt\_box\_nbr></pgm\_3\_rlt\_box\_nbr>

### **Numéro de case du programme 3**

- **obligatoire**, 2 caractères numériques
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- numéro des cases (14 à 18) du feuillet AGR-1 à laquelle la prestation se rattache

<pgm\_3\_amt></pgm\_3\_amt>

### **Montant du programme 3**

- **obligatoire**, 11 caractères numériques, entrer les dollars et les cents
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- montant payé au bénéficiaire dans le cadre du programme

</PGM\_3\_INFO>

## <PGM\_4\_INFO>

<pgm\_4\_cd></pgm\_4\_cd>

### **Code du programme 4**

- **obligatoire**, 3 caractères numériques
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- le code numérique du programme

<pgm\_4\_nm></pgm\_4\_nm>

### **Nom du programme 4**

- **obligatoire**, 60 caractères alphanumériques
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- le nom du programme qui a émis les prestations

<pgm\_4\_rlt\_box\_nbr></pgm\_4\_rlt\_box\_nbr>

### **Numéro de case du programme 4**

- **obligatoire**, 2 caractères numériques
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- numéro des cases (14 à 18) du feuillet AGR-1 à laquelle la prestation se rattache

<pgm\_4\_amt></pgm\_4\_amt>

### **Montant du programme 4**

- **obligatoire**, 11 caractères numériques, entrer les dollars et les cents
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- montant payé au bénéficiaire dans le cadre du programme

</PGM\_4\_INFO>

## <PGM\_5\_INFO>

<pgm\_5\_cd></pgm\_5\_cd>

### **Code du programme 5**

- **obligatoire**, 3 caractères numériques
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- le code numérique du programme

<pgm\_5\_nm></pgm\_5\_nm>

### **Nom du programme 5**

- **obligatoire**, 60 caractères alphanumériques
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- le nom du programme qui a émis les prestations

<pgm\_5\_rlt\_box\_nbr></pgm\_5\_rlt\_box\_nbr>

#### **Numéro de case du programme 5**

- **obligatoire**, 2 caractères numériques
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- numéro des cases (14 à 18) du feuillet AGR-1 à laquelle la prestation se rattache

<pgm\_5\_amt></pgm\_5\_amt>

#### **Montant du programme 5**

- **obligatoire**, 11 caractères numériques, entrer les dollars et les cents
- feuillet AGR-1, la zone « Programme visé et montant accordé »
- montant payé au bénéficiaire dans le cadre du programme

</PGM\_5\_INFO>

</Detail\_Record>

<Slip\_Record>

<RCPNT\_NM>

<snm></snm>

#### **Nom de famille du bénéficiaire**

- **obligatoire**, 20 caractères alphanumériques
- les 20 premières lettres du nom de famille du bénéficiaire
- ne pas tenir compte des titres tels M., Mme, etc.
- ne pas tenir compte des prénoms ni des initiales

<gvn\_nm></gvn\_nm>

#### **Prénom du bénéficiaire**

- 12 caractères alphanumériques
- les 12 premières lettres du prénom du bénéficiaire

#### **Remarque.**

Si seules des initiales sont disponibles, fournir la première initiale du bénéficiaire

<init></init>

**Initiale du bénéficiaire**

- 1 caractère alphabétique
- initiale du deuxième prénom du bénéficiaire

</RCPNT\_NM>

<ENTPRS\_TR\_RCPNT\_NM>

<l1\_nm></l1\_nm>

**Nom de la société, de l'association ou de la fiducie bénéficiaire - ligne 1**

- 30 caractères alphanumériques
- première ligne du nom de la société, de l'association ou de la fiducie bénéficiaire
- si « & » est utilisé dans la zone du nom entrez comme &amp;

<l2\_nm></l2\_nm>

**Nom de la société, de l'association ou de la fiducie bénéficiaire - ligne 2**

- 30 caractères alphanumériques
- deuxième ligne du nom de la société, de l'association ou de la fiducie bénéficiaire

</ENTPRS\_TR\_RCPNT\_NM>

<RCPNT\_ADDR>

<addr\_l1\_txt></addr\_l1\_txt>

**Adresse du bénéficiaire - ligne 1**

- 30 caractères alphanumériques
- la première ligne de l'adresse du bénéficiaire

<addr\_l2\_txt></addr\_l2\_txt>

**Adresse du bénéficiaire - ligne 2**

- 30 caractères alphanumériques
- la deuxième ligne de l'adresse du bénéficiaire

<cty\_nm></cty\_nm>

**Ville du bénéficiaire**

- 28 caractères alphanumériques
- la ville de résidence du bénéficiaire

<prov\_cd></prov\_cd>

**Code de la province, du territoire ou de l'Etat du bénéficiaire**

- 2 caractères alphabétiques
  - la province ou territoire canadien de résidence du bénéficiaire  
ou
  - l'état américain de résidence du bénéficiaire
  - veuillez utiliser les abréviations énumérées sur la page Web du formulaire.
- Transmission de supports magnétiques " dans la section « Code de province ou de territoire du transmetteur »
- si le code de pays du bénéficiaire n'est ni CAN ni USA, entrer **ZZ** dans cette zone

<cntry\_cd></cntry\_cd>

**Code de pays du bénéficiaire**

- 3 caractères alphabétique
- le pays de résidence du bénéficiaire
- veuillez utiliser les codes de pays alphanumériques indiqués dans la norme *ISO 3166 - Codes pour la représentation des noms de pays*
- toujours **CAN** pour Canada et **USA** pour les États-Unis d'Amérique

<pstl\_cd></pstl\_cd>

**Code postal du bénéficiaire**

- 10 caractères alphanumériques
- le code postal canadien du bénéficiaire
- format : alphabétique, numérique, alphabétique, numérique, alphabétique, numérique

**Exemple**

A9A9A9

ou

- le code postal américain (code zip) du bénéficiaire

ou

- si le code de pays du bénéficiaire n'est ni CAN ni USA, entrer le code postal étranger

</RCPNT\_ADDR>

<sqnbr></sqnbr>

**Numéro de séquence**

- **obligatoire**, 9 caractères numériques
- le numéro de séquence inscrit sur le feuillet AGR-1

<rpt\_tcd></rpt\_tcd>

### **Code de genre de déclaration**

- **obligatoire**, 1 caractère alphabétique
- original = O

<rcpnt\_ty\_ind></rcpnt\_ty\_ind>

### **Indicateur du genre de bénéficiaire**

- **obligatoire**, 1 caractère numérique
- **1** si le bénéficiaire est un particulier
- **3** si le bénéficiaire est une société
- **4** si le bénéficiaire est une association, une fiducie (fiduciaire, prête-nom ou succession), un club, ou une société de personnes

<sin></sin>

### **Numéro d'assurance sociale (NAS) du bénéficiaire**

- **obligatoire**, 9 caractères numériques
- case 12 du feuillet AGR-1
- si le bénéficiaire a omis de fournir son NAS, inscrivez des zéros dans toute la zone lorsqu'il n'y a pas de NAS (p. ex. s'il s'agit d'une société), inscrivez des zéros dans toute la zone

### **Remarque**

Consulter la section «Validation des numéros d'assurance sociale, des numéros de compte de fiducie et des numéros d'entreprise», pour connaître la formule que nous utilisons pour valider un NAS

<tr\_nbr></tr\_nbr>

### **Numéro de compte de la fiducie**

- **obligatoire**, 1 caractère alphabétique, 8 caractères numériques
- case 19 du feuillet AGR-1
- numéro de fiducie du bénéficiaire
- si le bénéficiaire a omis de fournir le numéro de compte de la fiducie, inscrivez la lettre **T** dans la partie alphabétique et des zéros dans la partie numérique de la zone

### **Exemple**

Numéro de compte de fiducie: T00000000

- lorsqu'il n'y a pas de Numéro de compte de fiducie (p. ex..s'il s'agit d'un particulier), inscrivez des zéros dans toute la zone

<ptnrb\_nbr></ptnrb\_nbr>



**Numéro de société de personnes (NID)**

- **obligatoire**, 2 caractères alphabétiques, 7 caractères numériques
- case 20 du feuillet AGR-1
- NID du bénéficiaire, s'il s'agit d'une société de personnes
- si le bénéficiaire a omis de fournir un NID, inscrivez **HA** dans la partie alphabétiques et des zéros dans la partie numérique de la zone

**Exemple**

Numéro d'identification : HA0000000

- lorsqu'il n'y a pas de NID (p. ex..s'il s'agit d'un particulier), inscrivez des zéros dans toute la zone

<bn></bn>

**Numéro d'entreprise (NE)**

- **obligatoire**, 15 caractères alphanumériques
- case 21 du feuillet AGR-1
- NE complet du bénéficiaire
- Si le bénéficiaire a omis de fournir le NE, inscrivez neuf zéros, les deux caractères alphabétiques **RP** et ensuite quatre zéros dans la zone

**Exemple**

Numéro d'entreprise: 000000000RP0000

- lorsqu'il n'y a pas de Numéro de compte de la fiducie (p. ex..s'il s'agit d'un particulier), inscrivez des zéros dans toute la zone

**<AGR-1\_AMT>**

<grnt\_sbsdy\_amt></grnt\_sbsdy\_amt>

**Revenus, subventions et subsides**

- 11 caractères numériques, entrer les dollars et les cents
- case 14 du feuillet AGR-1

<sttl\_debt\_amt></sttl\_debt\_amt>

**Gain provenant du règlement d'une dette**

- 11 caractères numériques, entrer les dollars et les cents
- case 15 du feuillet AGR-1

<insu\_prct\_amt></insu\_prct\_amt>

**Indemnité d'assurance**

- 11 caractères numériques, entrer les dollars et les cents
- case 16 du feuillet AGR-1

<opay\_rcap\_amt></opay\_rcap\_amt>

**Remboursement d'un paiement en trop**

- 11 caractères numériques, entrer les dollars et les cents
- case 17 du feuillet AGR-1

<invs\_incamt></invs\_incamt>

**Revenus de placements**

- 11 caractères numériques, entrer les dollars et les cents
- case 18 du feuillet AGR-1

</AGR-1\_AMT>

<slp\_cnt></slp\_cnt>

**Nombre total de feuillets détaillés AGR-1**

- **obligatoire**, 7 caractères numériques
- nombre total de feuillets détaillés AGR-1 pour ce bénéficiaire

<ftnt\_desc\_area></ftnt\_desc\_area>

**Zone de description de la note de bas de page**

- 60 caractères alphanumériques
- case 22 du feuillet AGR-1

</Slip\_Record>

</AGR-1Slip>

<AGR-1Summary>

<bn></bn>

**Numéro d'entreprise (NE)**

- **obligatoire**, 15 caractères alphanumériques
- les quinze caractères alphanumériques du NE du déclarant
- Si nous ne vous avons pas attribué un tel numéro, inscrivez neuf zéros, les deux caractères alphabétiques **RP** et ensuite quatre zéros dans la zone

**Exemple**

Numéro d'entreprise : 000000000RP0000

<FILR\_NM>

<l1\_nm></l1\_nm>

**Nom du déclarant - ligne 1**

- **obligatoire**, 30 caractères alphanumériques
- première ligne du nom du déclarant
- si "&" est utilisé dans la zone du nom entrez comme &amp;

<l2\_nm></l2\_nm>

**Nom du déclarant - ligne 2**

- 30 caractères alphanumériques
- deuxième ligne du nom du déclarant

<l3\_nm></l3\_nm>

**Nom du déclarant - ligne 3**

- 30 caractères alphanumériques
- on l'utilise pour la mention « aux soins de » ou « à l'attention de »

</FILR\_NM>

<FILR\_ADDR>

<addr\_l1\_txt></addr\_l1\_txt>

**Adresse du déclarant - ligne 1**

- 30 caractères alphanumériques
- première ligne de l'adresse du déclarant

<addr\_l2\_txt></addr\_l2\_txt>

**Adresse du déclarant - ligne 2**

- 30 caractères alphanumériques
- deuxième ligne de l'adresse du déclarant

<cty\_nm></cty\_nm>

**Ville du déclarant**

- 28 caractères alphanumériques
- la ville de résidence du déclarant

<prov\_cd></prov\_cd>

**Code de province ou du territoire du déclarant**

- 2 caractères alphabétiques
- province ou territoire canadien de résidence du déclarant

ou

- État américain de résidence du déclarant
- veuillez utiliser les abréviations énumérées sur la page Web du formulaire " Transmission de supports magnétiques " dans la section « Code de province ou de territoire du transmetteur »
- si le code de pays du déclarant n'est ni CAN ni USA, entrer **ZZ** dans cette zone

<cntry\_cd></cntry\_cd>

### **Code de pays du déclarant**

- 3 caractères alphabétique
- le pays de résidence du déclarant
- veuillez utiliser les codes de pays alphanumérique indiqués dans la norme *ISO 3166 - Codes pour la représentation des noms de pays*
- toujours **CAN** pour Canada et **USA** pour les États-Unis d'Amérique

<pstl\_cd></pstl\_cd>

### **Code postal du déclarant**

- 10 caractères alphanumériques
- le code postal canadien du déclarant
- format : alphabétique, numérique, alphabétique, numérique, alphabétique, numérique

### **Exemple**

A9A9A9

ou

- le code postal américain (code zip) du déclarant

ou

- si le code de pays du déclarant n'est ni CAN ni USA, entrer le code postal étranger

</FILR\_ADDR>

<CNTC>

<cntc\_nm></cntc\_nm>

### **Nom de la personne-ressource**

- **obligatoire**, 22 caractères alphanumériques
- le prénom suivi du nom de famille de la personne-ressource pour cette déclaration
- ne pas tenir compte des titres comme M., Mme, etc.

<cntc\_area\_cd></cntc\_area\_cd>

**Indicatif régional de la personne-ressource**

- **obligatoire**, 3 caractères numériques
- indicatif régional du numéro de téléphone

<cntc\_phn\_nbr></cntc\_phn\_nbr>

**Numéro de téléphone de la personne-ressource**

- **obligatoire**, 3 caractères numériques, suivi de (-) et 4 caractères numériques
- numéro de téléphone de la personne-ressource

<cntc\_extn\_nbr></cntc\_extn\_nbr>

**Numéro de poste de la personne-ressource**

- 4 caractères numériques
- numéro de poste de la personne-ressource

</CNTC>

<tx\_yr></tx\_yr>

**Année d'imposition**

- **obligatoire**, 4 caractères numériques
- l'année d'imposition (p. ex. **2004**)

<slp\_cnt></slp\_cnt>

**Nombre total d'enregistrements des feuillets AGR-1**

- **obligatoire**, 7 caractères numériques
- nombre total de feuillets AGR-1 produits avec ce formulaire Sommaire AGR-1

<rpt\_tcd></rpt\_tcd>

**Code de genre de déclaration**

- **obligatoire**, 1 caractère alphabétique
- originale = O

<filr\_nbr></filr\_nbr>

**Numéro d'identification de déclarant (NID)**

- **obligatoire**, 2 caractères alphabétiques, 7 caractères numériques
- le numéro d'identification du déclarant assigné par l'ARC
- si nous ne vous avons pas attribué un tel numéro, inscrivez **HA** dans la partie alpha et des zéros dans la partie numérique de la zone

**Exemple**

Numéro d'identification du déclarant : HA0000000

<AGR-1\_TOT\_AMT>

**Remarque**

Veillez entrer les dollars et les cents pour tous les montants financiers dans une zone d'une longueur de 13 caractères

<tot\_grnt\_sbsdy\_amt></tot\_grnt\_sbsdy\_amt>

**Total des revenus, subventions et subsides**

- le total des revenus, subventions et subsides des bénéficiaires déclarés sur les feuillets AGR-1 produits avec ce formulaire AGR-1 Sommaire

<tot\_sttl\_debt\_amt></tot\_sttl\_debt\_amt>

**Total des gains provenant du règlement d'une dette**

- le total des gains provenant du règlement d'une dette qui sont déclarés sur les feuillets AGR-1 produits avec ce formulaire AGR-1 Sommaire

<tot\_insu\_prctd\_amt></tot\_insu\_prctd\_amt>

**Total d'indemnité d'assurance**

- le total de l'indemnité d'assurance déclarée sur les feuillets AGR-1 produits avec ce formulaire AGR-1 Sommaire

<tot\_opay\_rcap\_amt></tot\_opay\_rcap\_amt>

**Total du remboursement d'un paiement en trop**

- le total des remboursements d'un paiement en trop des bénéficiaires, déclaré sur les feuillets AGR-1 produits avec ce formulaire AGR-1 Sommaire

<tot\_invs\_incamt></tot\_invs\_incamt>

**Total des revenus de placements**

- le total des revenus de placements des bénéficiaires, déclaré sur les feuillets AGR-1 produits avec ce formulaire AGR-1 Sommaire

</AGR-1\_TOT\_AMT>

</AGR-1Summary>

</AGR-1>

</Return>

## **Annexe A – Feuillet AGR-1, la zone «Programme visé et montant accordé»**

Voici un exemple du bon format pour remplir la zone «Programme visé et montant accordé» :

Sur le feuillet papier AGR-1 :

Case 14 du feuillet  
Revenu, subventions et subsides  
15,000.00

Feuillet, programme et montant accordé  
Subventions pour replantation : \$10,000.00  
Subventions pour T.P.A.P. : \$ 5,000.00

Sur l'enregistrement détaillé du support magnétique :

Code du programme 1 : 240 (exemple seulement)  
Nom du programme 1 : Subventions pour replantation  
Numéro de la case du programme 1 : 14 (concerne la case 14)  
Montant du programme 1 : 00001000000  
Code du programme 2 : 555 (exemple seulement)  
Nom du programme 2 : Subventions pour T.P.A.P.  
Numéro de la case du programme 2 : 14 (concerne la case 14)  
Montant du programme 2 : 00000500000

Les zones alphabétiques qui restent vont contenir des espaces, tandis que les zones numériques qui restent vont contenir des zéros.

En ce qui a trait aux programmes indiqués dans l'enregistrement détaillé, utilisez le «code de programme» attribué au paiement par Agriculture et Agroalimentaire Canada. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Agriculture et Agroalimentaire Canada ou avec l'organisme qui vous a versé l'argent.